

# Sepher N'chemYah (Nehemiah)

## Chapter 7

xyx/aa Δεμωκτ εμυחא εμγג 9wky εεεε Neh7:1  
:μεεεεε μεεεεεεε μεεεεεεε εεεεεεε

אויהי כְּאֲשֶׁר נִבְנְתָה הַחֹמָה וְאֶעְמִיד הַדְּלָתוֹת  
וַיִּפְקְדוּ הַשׁוֹעֲרִים וְהַמְּשֹׁרְרִים וְהַלְוִיִּם:

1. way'hi ka'asher nib'n'thah hachomah wa'a`amid had'lathoth  
wayipaq'du hasho`arim w'ham'shor'rim w'haL'wiim.

**Neh7:1** Now it came to pass, when the wall was built and I had set up the doors,  
and the gatekeepers and the singers and the Lewiim were appointed,

<7:1> Καὶ ἐγένετο ἡνίκα ὠκοδομήθη τὸ τεῖχος, καὶ ἔστησα τὰς θύρας,  
καὶ ἐπεσκέπησαν οἱ πυλωροὶ καὶ οἱ ἄδοντες καὶ οἱ Λευῖται.

1 Kai egeneto hēnika ōkodomēthē to teichos, kai estēsa tas thyras,  
And it came to pass when was built the wall, and I set the doors,  
kai epeskepēsan hoi pylōroi kai hoi ḗdantes kai hoi Leuitai.  
and numbered out the gatekeepers, and the singers, and the Levites,

---

μωεεεε-εε εεεεε 9w εεεεεεεεεεεε εεεε εεεεεεεεεε εεεεεεεεεε 2  
:μεεεεεε μεεεεεεεεεεεε εεεεεεε εεεεεε εεεεεε εεεεεεεεεεεε  
בְּאֲצִיָּה אֶת-חַנְנִי אַחִי וְאֶת-חַנְנִיָּה שֶׁר הַבֵּיָרָה עַל-יְרוּשָׁלַם  
כִּי-הוּא כְּאִישׁ אֱמֶת וְיֵרָא אֶת-הָאֱלֹהִים מֵרַבִּים:

2. wa'atsaueh 'eth-Chanani 'achi w'eth-Chanan'Yah sar habirah `al-Y'rushalam  
ki-hu' k'ish 'emeth w'yare' 'eth-ha'Elohim merabbim.

**Neh7:2** then I put Chanani my brother, and ChananYah the ruler of the palace,  
over Yerushalam, for he was as a faithful man and feared the Elohim more than many.

<2> καὶ ἐνετειλάμην τῷ Ανανια ἀδελφῷ μου καὶ τῷ Ανανια ἄρχοντι τῆς βίρα  
ἐν Ἱερουσαλημ, ὅτι αὐτὸς ὡς ἀνὴρ ἀληθῆς καὶ φοβούμενος τὸν θεὸν παρὰ πολλούς,

2 kai eneteilamēn tō Anania adelphō mou  
and gave charge to Hanani my brother,  
kai tō Anania archonti tēs bira en Ierousalēm,  
and to Hananiah the ruler of the palace in Jerusalem,  
hoti autos hōs anēr alēthēs kai phoboumenos ton theon para pollous,  
(for he was as man a true, and one fearing the Elohim more than many,)

---

μωεεε μεεε-εε μωεεεε εεεεε εεεεεεεεεε εεεεεεεεεε 3  
εεεεεεεεεε εεεεεεεεεε εεεεεεεεεε εεεεεεεεεε εεεεεεεεεε εεεεεεεεεε  
:εεεεεε εεεε εεεεεε εεεεεεεεεεεε εεεεεεεεεεεε εεεεεεεεεεεε εεεεεεεεεεεε

גוֹיָאמַר לָהֶם לֹא יִפְתְּחוּ שַׁעֲרֵי יְרוּשָׁלַם עַד-חֵם  
הַשָּׁמֶשׁ וְעַד חֵם עֹמְדִים יִגִּיפוּ הַדְּלָתוֹת וְאֶחָזוּ וְהֶעֱמִיד

מְשַׁמְרוֹת יִשְׁבִי יְרוּשָׁלַם אִישׁ בְּמִשְׁמָרוֹ וְאִישׁ נֶגֶד בֵּיתוֹ:

3. wayo'mer lahem lo' yipath'chu sha`arey Y'rushalam `ad-chom hashemesh  
w`ad hem `om'dim yagiphu had'lathoth we'echozu  
w'ha`ameyd mish'm'roth yosh'bey Y'rushalam 'ish b'mish'maro w'ish neged beytho.

**Neh7:3** And I said to them, Do not let the gates of Yerushalam be opened until the sun is hot, and while they are standing, let them shut the doors and bar them. And appoint watches of the inhabitants of Yerushalam, each man at his watch, and each man to be across from his own house.

<3> καὶ εἶπα αὐτοῖς Οὐκ ἀνοιγήσονται πύλαι Ἰερουσαλημ ἕως ἅμα τῷ ἡλίῳ, καὶ ἔτι αὐτῶν γρηγορούντων κλειέσθωσαν αἱ θύραι καὶ σφηνούσθωσαν· καὶ στησον προφύλακας οἰκούντων ἐν Ἰερουσαλημ, ἀνὴρ ἐν προφυλακῇ αὐτοῦ καὶ ἀνὴρ ἀπέναντι οἰκίας αὐτοῦ.

3 kai eipa autois Ouk ανοιγῆσονται pylai Ierusalēm that I said to them, shall not be opened The gates of Jerusalem heōs hama tō hēliō,  
until at the same time the sun rises;

kai eti autōn grēgorountōn kleiesthōsan hai thyrai and while they are still vigilant let be locked the doors

kai sphēnousthōsan; kai stēson prophylakas oikountōn en Ierusalēm, and be safeguarded! And you set advance guards of ones living in Jerusalem, anēr en prophylakē autou kai anēr apenanti oikias autou.  
every man at his own post, and every man before his own house!

אִישׁ בְּמִשְׁמָרוֹ וְאִישׁ נֶגֶד בֵּיתוֹ  
וְהָעִיר רַחְבָּת יְרֵימ וְגִדּוּלָהּ וְהָעָם מְעַט בְּתוֹכָהּ  
וְאֵין בָּתִּים בְּנוּיִם:

4. w'ha`ir rachabath yadayim ug'dolah w'ha`am m`at b'thokah  
w'eyn batim b'nuyim.

**Neh7:4** Now the city was wide of hands and great, but the people in it were few and the houses were not built.

<4> Καὶ ἡ πόλις πλατεῖα καὶ μεγάλη, καὶ ὁ λαὸς ὀλίγος ἐν αὐτῇ, καὶ οὐκ ἦσαν οἰκίαι ὠκοδομημέναι.

4 Kai hē polis plateia kai megalē, kai ho laos oligos en autē,  
And the city was spacious and great, and the people were few in it,  
kai ouk ēsan oikiai ōkodomēmenai.  
and there were no houses having been built.

וְהָעִיר רַחְבָּת יְרֵימ וְגִדּוּלָהּ וְהָעָם מְעַט בְּתוֹכָהּ  
וְאֵין בָּתִּים בְּנוּיִם:  
וְהָעִיר רַחְבָּת יְרֵימ וְגִדּוּלָהּ וְהָעָם מְעַט בְּתוֹכָהּ  
וְאֵין בָּתִּים בְּנוּיִם:

וְהָעִיר רַחְבָּת יְרֵימ וְגִדּוּלָהּ וְהָעָם מְעַט בְּתוֹכָהּ  
וְאֵין בָּתִּים בְּנוּיִם:

5. wayiten 'Elohay 'el-libi wa'eq'b'tsah 'eth-hachorim w'eth-has'ganim w'eth-ha'am l'hith'yaches wa'em'tsa' sepher hayachas ha'olim bari'shonah wa'em'tsa' kathub bo.

**Neh7:5** And my El put it into my heart to assemble the nobles, the officials and the people, that they might be counted by genealogy. And I found the scroll of the genealogy of those who came up at the first, and I found written in it:

<5> καὶ ἔδωκεν ὁ θεὸς εἰς τὴν καρδίαν μου καὶ συνῆξα τοὺς ἐντίμους καὶ τοὺς ἄρχοντας καὶ τὸν λαὸν εἰς συνοδίαι· καὶ εὔρον βιβλίον τῆς συνοδίας, οἷ ἀνέβησαν ἐν πρώτοις, καὶ εὔρον γεγραμμένον ἐν αὐτῷ

5 kai edōken ho theos eis tēn kardia mou kai synēxa tous entimous And put it Elohim into my heart, and I gathered the important ones, kai tous archontas kai ton laon eis synodias; kai heuron biblion tēs synodias, and the rulers, and the people into groups. And I found a scroll of the group, hoi anebēsan en prōtois, kai heuron gegrammenon en autō to the ones which ascended at first, and I found things being written in it.

וְאֵלֶּה בְּנֵי הַמְּדִינָה הָעֵלְיָה מִשְׁבֵּי הַגּוֹלָה אֲשֶׁר הֶגְלָה נְבוּכַדְנֶצַּר מֶלֶךְ בָּבֶל וַיָּשׁוּבוּ לְיְרוּשָׁלַם וּלְיְהוּדָה אִישׁ לְעִירוֹ:

6. 'eleh b'ney ham'dinah ha'olim mish'bi hagolah 'asher heg'lah N'bukad'netsar melek Babel wayashubu liY'rushalam w'liYahudah 'ish l'iro.

**Neh7:6** These are the sons of the province who went up out of the captivity of those who had been carried away whom Nebukadnetssar the king of Babel had carried away, and who returned to Yerushalam and to Yahudah, each man to his city,

<6> Καὶ οὗτοι υἱοὶ τῆς χώρας οἱ ἀναβάντες ἀπὸ αἰχμαλωσίας τῆς ἀποικίας, ἧς ἀπώκισεν Ναβουχοδοноσορ βασιλεὺς Βαβυλῶνος καὶ ἐπέστρεψαν εἰς Ἰερουσαλημ καὶ εἰς Ἰουδα ἀνὴρ εἰς τὴν πόλιν αὐτοῦ

6 Kai houtoi huioi tēs chōras hoi anabantes These are the sons of the place, the ones ascending apo aichmalōsias tēs apoikias, from the captivity of the resettlement of hēs apōkisen Nabouchodonosor basileus Babylōnos whom resettled Nebuchadnezzar the king of Babylon, kai epestrepsan eis Ierousalēm kai eis Iouda anēr eis tēn polin autou, and they returned to Jerusalem and to Judah, every man to his own city;

וְהַבָּאִים עִם־זָרְבָבֶל יֵשׁוּעַ נְחֶמְיָה עֲזַרְיָה רַעְמַיָה נְחֶמְנִי מְרַדְכָּי בְּלָשָׁן מִסְפָּרֶת בְּגוּי נְחוּם בְּעֵנָה מִסְפֵּר אַנְשֵׁי עַם יִשְׂרָאֵל: ס

7. haba'im `im-Z'rubbabel Yeshu'a N'chem'Yah `Azar'Yah Ra'am'Yah

**Nachamani Mar'dakay Bil'shan Mis'pereth Big'way N'chum Ba`anah mis'par 'an'shey `am Yis'ra'El.**

**Neh7:7** who came with Zerubbabel, Yeshua, NechemYah, AzarYah, RaamYah, Nachamani, Mardekay, Bilshan, Mispereth, Bigway, Nechum, Baanah.

The number of men of the people of Yisra'El was this;

<7> μετὰ Ζοροβαβελ καὶ Ἰησοῦ καὶ Νεεμια, Αζαρια, Δαεμια, Ναεμανι, Μαρδοχαιος, Βαλσαν, Μασφαραθ, Εσδρα, Βαγοι, Ναουμ, Βαανα, Μασφαρ. ἄνδρες λαοῦ Ἰσραηλ·

7 meta Zorobabel kai Iēsou kai Neemia, Azaria, Daemia, Naemani, with Zerubbabel, and Jeshua, and Nehemiah, Azariah, and Raamiah, Nahamani, Mardochoaios, Balsan, Maspharath, Esdra, Bagoi, Naoum, Baana, Masphar. Mordecai, Bilshan, Mispereth, Esdra, Bigvai, Nehum, Baana and Masphar;

andres laou Israēl;

the men of the people of Israel –

חַבְנֵי פָרְעֹשׁ אַלְפִּים מֵאָה וְשִׁבְעִים וְשָׁנָיִם: 8

חַבְנֵי פָרְעֹשׁ אַלְפִּים מֵאָה וְשִׁבְעִים וְשָׁנָיִם: 8

**8. b'ney Phar'`osh 'al'payim me'ah w'shib'im ush'nayim.**

**Neh7:8** the sons of Pharosh, two thousand an hundred seventy and two;

<8> υἱοὶ Φορος δισχίλιοι ἑκατὸν ἑβδομήκοντα δύο.

8 huioi Phoros dischilioi hekaton hebdomēkonta duo.

sons of Parosh, two thousand one hundred seventy-two;

טַבְנֵי שְׁפַטְיָה שְׁלֹשׁ מֵאוֹת שְׁבַעִים וְשָׁנָיִם: 9

טַבְנֵי שְׁפַטְיָה שְׁלֹשׁ מֵאוֹת שְׁבַעִים וְשָׁנָיִם: 9

**9. b'ney Sh'phat'Yah sh'losh me'oth shib'im ush'nayim.**

**Neh7:9** the sons of ShephatYah, three hundred seventy and two;

<9> υἱοὶ Σαφατια τριακόσιοι ἑβδομήκοντα δύο.

9 huioi Saphatia triakosioi hebdomēkonta duo.

sons of Shepatiah, three hundred seventy-two;

יַבְנֵי אֲרַח שֵׁשׁ מֵאוֹת חֲמִשִּׁים וְשָׁנָיִם: 10

יַבְנֵי אֲרַח שֵׁשׁ מֵאוֹת חֲמִשִּׁים וְשָׁנָיִם: 10

**10. b'ney 'Arach shesh me'oth chamishim ush'nayim.**

**Neh7:10** the sons of Arach, six hundred fifty and two;

<10> υἱοὶ Ἡρα ἑξακόσιοι πεντήκοντα δύο.

10 huioi Ēra hexakosioi pentēkonta duo.

sons of Arah, six hundred fifty-two;

יַבְנֵי אֲרַח שֵׁשׁ מֵאוֹת חֲמִשִּׁים וְשָׁנָיִם: 11

יַבְנֵי אֲרַח שֵׁשׁ מֵאוֹת חֲמִשִּׁים וְשָׁנָיִם: 11

יַבְנֵי אֲרַח שֵׁשׁ מֵאוֹת חֲמִשִּׁים וְשָׁנָיִם: 11

יַבְנֵי אֲרַח שֵׁשׁ מֵאוֹת חֲמִשִּׁים וְשָׁנָיִם: 11

11. **b'ney-Phachath Mo'ab lib'ney Yeshu`a w'Yo'ab**  
**'al'payim ush'moneh me'oth sh'monah `asar.**

**Neh7:11** the sons of Phahath-Moab of the sons of Yeshua and Yoab,  
two thousand eight hundred eighteen;

<11> υἱοὶ Φααθμωαβ τοῖς υἱοῖς Ἰησοῦ καὶ Ἰωαβ δισχίλιοι ὀκτακόσιοι δέκα ὀκτώ.

11 **huiou Phaathmōab tois huiouis Iēsou**  
sons of Pahath-moab, with the sons of Jeshua,  
kai Iōab dischilioi oktakosioi deka oktō.  
and Joab, two thousand eight hundred eighteen;

יב בְּנֵי עֵילָם אֶלְפָּה מֵאַתְיִם חַמְשִׁים וְאַרְבָּעָה: ס

12. **b'ney `Eylam 'eleph ma'thayim chamishim w'ar'ba`ah.**

**Neh7:12** the sons of Eylam, a thousand two hundred fifty and four;

<12> υἱοὶ Αἰλαμ χίλιοι διακόσιοι πεντήκοντα τέσσαρες.

12 **huiou Ailam chilioi diakosioi pentēkonta tessares.**  
sons of Elam, a thousand two hundred fifty-four;

יג בְּנֵי זַתוּא שְׁמֹנֶה מֵאוֹת אַרְבָּעִים וְחַמְשָׁה: ס

13. **b'ney Zattu' sh'moneh me'oth 'ar'ba'im wachamishah.**

**Neh7:13** the sons of Zattu, eight hundred forty and five;

<13> υἱοὶ Ζαθουα ὀκτακόσιοι τεσσαράκοντα πέντε.

13 **huiou Zathoua oktakosioi tessarakonta pente.**  
sons of Zattu, eight hundred forty-five;

יד בְּנֵי זַכָּי שִׁבְעַת מֵאוֹת וְשִׁשִּׁים: ס

14. **b'ney Zakkay sh'ba` me'oth w'shishim.**

**Neh7:14** the sons of Zakkay, seven hundred and sixty;

<14> υἱοὶ Ζακχου ἑπτακόσιοι ἑξήκοντα.

14 **huiou Zakchou heptakosioi hexēkonta.**  
sons of Zaccai, seven hundred sixty;

טו בְּנֵי בִנּוּי שֵׁשׁ מֵאוֹת אַרְבָּעִים וְשִׁמְנֵה: ס

15. **b'ney Binnuy shesh me'oth 'ar'ba'im ush'monah.**

**Neh7:15** the sons of Binnuy, six hundred forty and eight;

<15> υἱοὶ Βανουι ἑξακόσιοι τεσσαράκοντα ὀκτώ.

15 **huiou Banoui hexakosioi tessarakonta oktō.**  
sons of Binnui, six hundred forty-eight;

16 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם  
16 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם

16. **b'ney Bebay shesh me'oth `es'rim ush'monah.**

**Neh7:16** the sons of Bebay, six hundred twenty and eight;

<16> υἱοὶ Βηβι ἑξακόσιοι εἴκοσι ὀκτώ.

16 **huioi Bēbi hexakosioi eikosi oktō.**

sons of Bebai, six hundred twenty-eight;

17 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם  
17 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם

17. **b'ney `Az'gad `al'payim sh'losh me'oth `es'rim ush'nayim.**

**Neh7:17** the sons of Azgad, two thousand three hundred twenty and two;

<17> υἱοὶ Ασγαδ δισχίλιοι τριακόσιοι εἴκοσι δύο.

17 **huioi Asgad dischilioi triakosioi eikosi duo.**

sons of Azgad, two thousand three hundred twenty-two;

18 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם  
18 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם

18. **b'ney `Adoniqam shesh me'oth shishim w'shib`ah.**

**Neh7:18** the sons of Adoniqam, six hundred sixty and seven;

<18> υἱοὶ Αδενικαμ ἑξακόσιοι ἑξήκοντα ἑπτά.

18 **huioi Adenikam hexakosioi hexēkonta hepta.**

sons of Adonikam, six hundred sixty-seven;

19 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם  
19 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם

19. **b'ney Big'way `al'payim shishim w'shib`ah.**

**Neh7:19** the sons of Bigway, two thousand sixty and seven;

<19> υἱοὶ Βαγοι δισχίλιοι ἑξήκοντα ἑπτά.

19 **huioi Bagoi dischilioi hexēkonta hepta.**

sons of Bigvai, two thousand sixty-seven;

20 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם  
20 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם

20. **b'ney `Adin shesh me'oth chamishim wachamishah.**

**Neh7:20** the sons of Adin, six hundred fifty and five;

<20> υἱοὶ Ηδιν ἑξακόσιοι πενήκοντα πέντε.

20 **huioi Ēdin hexakosioi pentēkonta pente.**

sons of Adin, six hundred fifty-five;

21 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם  
21 תבבאב שש מ'ות עשרים ושמנה: ם

כא בְּנֵי-אָטֶר לְחִזְקִיָּה תִּשְׁעִים וְשָׁמְנָה: ׀

21. **b'ney-'Ater l'Chiz'qiYah tish'im ush'monah.**

**Neh7:21** the sons of Ater, of ChizeqiYah, ninety and eight;

<21> υἱοὶ Ἀτηρ τῷ Ἐζεκία ἐνενήκοντα ὀκτώ.

21 huioi Atēr tō Ezekia enenēkonta oktō.

sons of Ater of Hezekiah, ninety-eight;

22 21900 x447 w6w 744 219 22

כב בְּנֵי חָשׁוּם שְׁלֹשׁ מֵאוֹת עָשָׂרִים וְשָׁמְנָה: ׀

22. **b'ney Chashum sh'losh me'oth `es'rim ush'monah.**

**Neh7:22** the sons of Chashum, three hundred twenty and eight;

<22> υἱοὶ Ἡσαμ τριακόσιοι εἴκοσι ὀκτώ.

22 huioi Ēsam triakosioi eikosi oktō.

sons of Hashum, three hundred twenty-eight;

23 309442 72900 x447 w6w 219 219 23

כג בְּנֵי בֶּצַי שְׁלֹשׁ מֵאוֹת עָשָׂרִים וְאַרְבָּעָה: ׀

23. **b'ney Betsay sh'losh me'oth `es'rim w'ar'ba`ah.**

**Neh7:23** the sons of Betsay, three hundred twenty and four;

<23> υἱοὶ Βεσι τριακόσιοι εἴκοσι τέσσαρες.

23 huioi Besi triakosioi eikosi tessares.

sons of Bezai, three hundred twenty-four;

24 900 7290 347 7294 219 24

כד בְּנֵי חָרִיפָה מֵאָה שְׁנַיִם עָשָׂר: ׀

24. **b'ney Chariph me'ah sh'neym `asar.**

**Neh7:24** the sons of Chariph, an hundred twelve;

<24> υἱοὶ Ἀριφ ἑκατὸν δώδεκα. υἱοὶ Ἀσέν διακόσιοι εἴκοσιτρεῖς.

24 huioi Ariph hekaton dōdeka. huioi Asen diakosioi eikositreis.

sons of Hariph, a hundred twelve; sons of Asen – two hundred twenty-three;

25 74472 72000 x447 72091 219 25

כה בְּנֵי גִבְעוֹן תִּשְׁעִים וַחֲמִשָּׁה: ׀

25. **b'ney Gib'on tish'im wachamishah.**

**Neh7:25** the sons of Gibeon, ninety and five;

<25> υἱοὶ Γαβαων ἐνενήκοντα πέντε.

25 huioi Gabaōn enenēkonta pente.

sons of Gibeon, ninety-five;

26 74472 72900 347 37022 744-x29 2194 26

כו אֲנָשֵׁי בֵּית-לָחֶם וְנֹטְפָה מֵאָה שְׁמֹנִים וְשָׁמְנָה: ׀

26. 'an'shey Beyth-lechem uN'tophah me'ah sh'monim ush'monah.

**Neh7:26** the men of Beyth lechem and Netophah, an hundred eighty and eight;

<26> υιοὶ Βαιθλεεμ ἑκατὸν εἴκοσι τρεῖς. υιοὶ Νετωφα πενήκοντα ἕξ.

26 huioi Baithleem hekaton eikosi treis. huioi Netōpha pentēkonta hex.

sons of Beth-lehem, a hundred and twenty-three; sons of Netophah, fifty-six.

ⲁⲛⲥⲏⲥⲏ ⲛⲉⲧⲟⲫⲁⲥⲏ ⲙⲉⲁⲥⲏ ⲥⲏⲙⲟⲛⲓⲙ ⲁⲥⲏⲙⲟⲛⲁⲥⲏ

כז אַנְשֵׁי עֵנְתוֹת מֵאָה עֶשְׂרִים וְשִׁמּוֹנָה: ם

27. 'an'shey Anathoth me'ah es'rim ush'monah.

**Neh7:27** the men of Anathoth, an hundred twenty and eight;

<27> υιοὶ Αναθωθ ἑκατὸν εἴκοσι ὀκτώ.

27 huioi Anathōth hekaton eikosi oktō.

sons of Anathoth, a hundred twenty-eight;

ⲁⲛⲥⲏⲥⲏ ⲁⲛⲁⲛⲁⲗⲟⲗⲏ ⲙⲉⲁⲥⲏ ⲉⲥⲏⲣⲓⲙ ⲁⲥⲏⲙⲟⲛⲁⲥⲏ

כח אַנְשֵׁי בֵּית-עֲזַמּוֹת אַרְבָּעִים וְשִׁנְיִם: ם

28. 'an'shey Beyth-az'maweth ar'ba'im ush'nayim.

**Neh7:28** the men of Beyth-azmaweth, forty and two;

<28> ἄνδρες Βηθασμωθ τεσσαράκοντα δύο.

28 andres Bēthasmōth tesseractonta duo.

men of Beth-azmaveth, forty-two;

ⲁⲛⲥⲏⲥⲏ ⲛⲉⲧⲟⲫⲁⲥⲏ ⲙⲉⲁⲥⲏ ⲉⲥⲏⲣⲓⲙ ⲁⲥⲏⲙⲟⲛⲁⲥⲏ

ⲁⲛⲁⲛⲁⲗⲟⲗⲏ ⲙⲉⲁⲥⲏ ⲉⲥⲏⲣⲓⲙ ⲁⲥⲏⲙⲟⲛⲁⲥⲏ

כט אַנְשֵׁי קִרְיַת יַעֲרִים כְּפִירָה

וּבְאֵרוֹת שְׁבַע מֵאוֹת אַרְבָּעִים וְשָׁלֹשׁ: ם

29. 'an'shey Qir'yath y'arim K'phirah uB'eroth sh'ba' me'oth ar'ba'im ush'loshah.

**Neh7:29** the men of Qiryath-yearim, Kephirah and Beeroth, seven hundred forty and three;

<29> ἄνδρες Καριαθιαριμ, Καφίρα καὶ Βηρωθ ἑπτακόσιοι τεσσαράκοντα τρεῖς.

29 andres Kariathiarim, Kaphira kai Bērōth heptakosioi tesseractonta treis.

men of Kirjath-jearim, Chephirah and Beeroth, seven hundred forty-three;

ⲁⲛⲥⲏⲥⲏ ⲛⲉⲧⲟⲫⲁⲥⲏ ⲙⲉⲁⲥⲏ ⲉⲥⲏⲣⲓⲙ ⲁⲥⲏⲙⲟⲛⲁⲥⲏ

ל אַנְשֵׁי הַרְמָה וְגִבֵּעַ שֵׁשׁ מֵאוֹת עֶשְׂרִים וְאַחַד: ם

30. 'an'shey haRamah waGaba shesh me'oth es'rim w'echad.

**Neh7:30** the men of Ramah and Gaba, six hundred twenty and one;

<30> ἄνδρες Αραμα καὶ Γαβαα ἑξακόσιοι εἴκοσι εἷς.

30 andres Arama kai Gabaa hexakosioi eikosi heis.

men of Ramah and Gaba, six hundred twenty-one;



31 אַנְשֵׁי מִכְמָס וְעֶשְׂרִים וְשָׁנַיִם: ׀  
אָנְשֵׁי מִכְמָס וְעֶשְׂרִים וְשָׁנַיִם: ׀

31. 'an'shey Mik'mas me'ah w'es'rim ush'nayim.

Neh7:31 the men of Mikmas, an hundred and twenty and two;

<31> ἄνδρες Μαχεμας ἑκατὸν εἴκοσι δύο.

31 andres Machemas hekaton eikosi duo.

men of Michmas, a hundred twenty-two;

32 אָנְשֵׁי בֵית-אֵל וְהַעֲי מֵאָה וְשָׁלֹשָׁה: ׀  
אָנְשֵׁי בֵית-אֵל וְהַעֲי מֵאָה וְשָׁלֹשָׁה: ׀

32. 'an'shey Beyth-'El w'ha'ay me'ah es'rim ush'loshah.

Neh7:32 the men of Beyth 'El and Ai, an hundred twenty and three;

<32> ἄνδρες Βηθηλ καὶ Αια ἑκατὸν εἴκοσι τρεῖς.

32 andres Bēthēl kai Aia hekaton eikosi treis.

men of Beth-el and Ai, a hundred twenty-three;

33 אָנְשֵׁי נְבוֹ אַחֵר חֲמִשִּׁים וְשָׁנַיִם: ׀  
אָנְשֵׁי נְבוֹ אַחֵר חֲמִשִּׁים וְשָׁנַיִם: ׀

33. 'an'shey N'bo 'acher chamishim ush'nayim.

Neh7:33 the men of the other Nebo, fifty and two;

<33> ἄνδρες Ναβι--ααρ πενήκοντα δύο.

33 andres Nabi--aar pentēkonta duo.

men of the other Nebo, fifty-two;

34 אָנְשֵׁי עֵילָם אַחֵר אֶלֶף מֵאָתַיִם חֲמִשִּׁים וְאַרְבָּעָה: ׀  
אָנְשֵׁי עֵילָם אַחֵר אֶלֶף מֵאָתַיִם חֲמִשִּׁים וְאַרְבָּעָה: ׀

34. b'ney 'Eylam 'acher 'eleph ma'thayim chamishim w'ar'ba'ah.

Neh7:34 the sons of the other Eylam, a thousand two hundred fifty and four;

<34> ἄνδρες Ηλαμ--ααρ χίλιοι διακόσιοι πενήκοντα τέσσαρες.

34 andres Ēlam--aar chilioi diakosioi pentēkonta tessares.

men of the other Elam, a thousand two hundred fifty-four;

35 אָנְשֵׁי חָרִים שְׁלוֹשׁ מֵאוֹת וְעֶשְׂרִים: ׀  
אָנְשֵׁי חָרִים שְׁלוֹשׁ מֵאוֹת וְעֶשְׂרִים: ׀

35. b'ney Charim sh'losh me'oth w'es'rim.

Neh7:35 the sons of Charim, three hundred and twenty;

<35> υἱοὶ Ἡραμ τριακόσιοι εἴκοσι.

35 huioi Ēram triakosioi eikosi.

sons of Harim, three hundred twenty;

36 אָנְשֵׁי חָרִים שְׁלוֹשׁ מֵאוֹת וְעֶשְׂרִים וְאַרְבָּעָה: ׀  
אָנְשֵׁי חָרִים שְׁלוֹשׁ מֵאוֹת וְעֶשְׂרִים וְאַרְבָּעָה: ׀

לוּ בְנֵי יִרְחוֹ שְׁלֹשׁ מֵאוֹת אַרְבָּעִים וְחַמְּשָׁה: ם

**36. b'ney Y'recho sh'losh me'oth 'ar'ba'im wachamishah.**

**Neh7:36 the sons of Yerecho, three hundred forty and five;**

<36> υἱοὶ Ἰεριχώ τριακόσιοι τεσσαράκοντα πέντε.

**36 huioi Ierichō triakosioi tessarakonta pente.**

**sons of Jericho, three hundred forty-five;**

---

37 37-בָּנֵי לֹד חָדִיד וְאֹנֹה שִׁבְעִים וְאַחַד אֶתְנַשְׁתִּים וְעֶשְׂרִים וְאַחָד: ם

לֹד בְּנֵי-לֹד חֲדָיִד וְאֹנֹה שִׁבְעַת וְעֶשְׂרִים וְאַחָד: ם

**37. b'ney-Lod Chadid w'Ono sh'ba` me'oth w'es'rim w'echad.**

**Neh7:37 the sons of Lod, Chadid and Ono, seven hundred twenty and one;**

<37> υἱοὶ Λοδ, Αδιδ καὶ Ὠνω ἑπτακόσιοι εἴκοσι εἷς.

**37 huioi Lod, Adid kai Ōnō heptakosioi eikosi heis.**

**sons of Lod Hadid and Ono, seven hundred twenty-one;**

---

38 38 38-בָּנֵי סְנָאָה שְׁלֹשֶׁת אָלְפִים תְּשַׁע מֵאוֹת וּשְׁלֹשִׁים: פ

לַח בְּנֵי סְנֵאָה שְׁלֹשָׁת אֲלָפִים תִּשְׁעַת מֵאוֹת וּשְׁלֹשִׁים: פ

**38. b'ney S'na'ah sh'losheth 'alaphim t'sha` me'oth ush'loshim.**

**Neh7:38 the sons of Senaah, three thousand nine hundred and thirty.**

<38> υἱοὶ Σαναα τρισχίλιοι ἑννακόσιοι τριάκοντα. --

**38 huioi Sanaa trischilioi ennakosioi triakonta. --**

**sons of Senaah, three thousand nine hundred thirty.**

---

39 39 39-בְּכֹהֲנִים בְּנֵי יְדַעְיָה לְבַיִת יֵשׁוּעַ תְּשַׁע מֵאוֹת שְׁבַעִים וּשְׁלֹשָׁה: ם

הַכֹּהֲנִים בְּנֵי יְדַעְיָה לְבַיִת יֵשׁוּעַ תְּשַׁע מֵאוֹת שְׁבַעִים וּשְׁלֹשָׁה: ם

לַט

**39. hakohanim b'ney Y'da`Yah l'beyth Yeshu`a t'sha` me'oth shib`im ush'loshah.**

**Neh7:39 The priests: the sons of YedaYah of the house of Yeshua, nine hundred seventy and three;**

<39> οἱ ἱερεῖς· υἱοὶ Ἰωδαε εἰς οἶκον Ἰησοῦ ἑννακόσιοι ἑβδομήκοντα τρεῖς.

**39 hoi hierais; huioi Iōdae eis oikon Iēsou**

**The priests; the sons of Jedaiah in the house of Jeshua,**

**ennakosioi hebdomēkonta treis.**

**nine hundred seventy-three;**

---

40 40 40-בְּבָנֵי אִמֶּר אֶלֶף חַמִּישִׁים וּשְׁנָיִם: ם

מִבְּנֵי אִמֶּר אֶלֶף חַמִּישִׁים וּשְׁנָיִם: ם

**40. b'ney 'Immer 'eleph chamishim ush'nayim.**

**Neh7:40 the sons of Immer, a thousand fifty and two;**

<40> υἱοὶ Εμμηρ χίλιοι πεντήκοντα δύο.

40 huioi Emmēr chilioi pentēkonta duo.  
sons of Immer, a thousand fifty-two;

אֶמֶר אֶחָד אֶלֶף וְחֵמֶשׁ אַלְפֵי וְשֵׁנַיִם

מֵאֲתָתִים אֲרֵבָעִים וְשִׁבְעָה: ס

41. b'ney Phash'chur 'eleph ma'thayim 'ar'ba'im w'shib'ah.

Neh7:41 the sons of Phashchur, a thousand two hundred forty and seven;

<41> υἱοὶ Φασσοῦρ χίλιοι διακόσιοι τεσσαράκοντα ἑπτὰ.

41 huioi Phassour chilioi diakosioi tesseractonta hepta.

sons of Pashur, a thousand two hundred forty-seven;

פָּאשׁוּר אֶחָד אֶלֶף וְשֵׁנַיִם

מֵבְנֵי חָרָם אֶלֶף וְשִׁבְעָה עָשָׂר: פ

42. b'ney Charim 'eleph shib'ah `asar.

Neh7:42 the sons of Charim, a thousand seventeen.

<42> υἱοὶ Ἥραμ χίλιοι δέκα ἑπτὰ. --

42 huioi Ēram chilioi deka hepta. --

sons of Harim, a thousand seventeen.

אֶרָם אֶחָד אֶלֶף וְשֵׁנַיִם

אַרְבָּעֵים וְשֵׁנַיִם

מֵבְנֵי חָרָם אֶלֶף וְשִׁבְעָה עָשָׂר: ס

מֵבְנֵי חָרָם אֶלֶף וְשִׁבְעָה עָשָׂר: ס

43. haL'wiim b'ney-Yeshu`a l'Qad'mi'El lib'ney l'Hod'wah shib'im w'ar'ba`ah.

Neh7:43 The Leviim: the sons of Yeshua, of Qadmi'El, of the sons of Hodewah, seventy and four.

<43> οἱ Λευῖται· υἱοὶ Ἰησοῦ τῷ Καδμιηλ τοῖς υἱοῖς τοῦ Ουδουια ἑβδομήκοντα τέσσαρες.

43 hoi Leuitai; huioi Iēsou tō Kadmiēl tois huiois tou Oudouia

The Levites; sons of Jeshua the son of Kadmiel, with the sons of Hodevah,

hebdomēkonta tessares.

seventy-four.

אֶשָּׁף אֶחָד אֶלֶף וְאַרְבָּעֵים

וְשֵׁנַיִם אֶלֶף וְאַרְבָּעֵים וְשֵׁנַיִם: ס

44. ham'shor'rim b'ney 'Asaph me'ah 'ar'ba'im ush'monah.

Neh7:44 The singers: the sons of Asaph, an hundred forty and eight.

<44> οἱ ᾄδοντες· υἱοὶ Ἀσαφ ἑκατὸν τεσσαράκοντα ὀκτώ.

44 hoi ᾄdontes; huioi Asaph hekaton tesseractonta oktō.

The singers; sons of Asaph, a hundred forty-eight.

אֶשָּׁף אֶחָד אֶלֶף וְאַרְבָּעֵים

מה השׁערים בְּנֵי־שְׁלוֹם בְּנֵי־אָטֶר בְּנֵי־טַלְמוֹן  
בְּנֵי־עֲקוּב בְּנֵי חֲטִיטָא בְּנֵי מֵאָה שְׁלֹשִׁים וְשִׁמְנָה: ס

**45. hasho`arim b'ney-Shallum b'ney-'Ater b'ney-Tal'mon  
b'ney-`Aqqub b'ney Chatita' b'ney Shobay me'ah sh'loshim ush'monah.**

**Neh7:45** The gatekeepers: the sons of Shallum, the sons of Ater, the sons of Talmon, the sons of Aqqub, the sons of Chatita, the sons of Shobay, an hundred thirty and eight.

<45> οἱ πυλωροί· υἱοὶ Σαλουμ, υἱοὶ Ατηρ, υἱοὶ Τελμων,  
υἱοὶ Ακουβ, υἱοὶ Ατιτα, υἱοὶ Σαβι, ἑκατὸν τριάκοντα ὀκτώ. --

45 hoi pylōroi; huioi Saloum, huioi Atēr, huioi Telmōn,  
The gatekeepers; sons of Shallum, sons of Ater, sons of Talmon,  
huioi Akoub, huioi Atita, huioi Sabi, hekaton triakonta oktō. --  
sons of Akkub, sons of Hatita, sons of Shobai, a hundred thirty-eight.

מו הַנְּתִינִים בְּנֵי־צִחָא בְּנֵי־חַשׁוּפָא בְּנֵי טַבְּעוֹת:  
46

**46. haN'thinim b'ney-Tsicha' b'ney-Chasupha' b'ney Tabba`oth.**

**Neh7:46** The temple servants: the sons of Tsicha, the sons of Chasupha, the sons of Tabbaoth,

<46> οἱ ναθινιμ· υἱοὶ Σηα, υἱοὶ Ασιφα, υἱοὶ Ταβαωθ,

46 hoi nathinim; huioi Sēa, huioi Asipha, huioi Tabaōth,  
The Nethinim; sons of Ziha, sons of Hashupha, sons of Tabbaoth,

מִזְבְּחֵי־קִירֹס בְּנֵי־סִיעָא בְּנֵי פָדוֹן:  
47

**47. b'ney-Qeyros b'ney-Si`a' b'ney Phadon.**

**Neh7:47** the sons of Qeyros, the sons of Sia, the sons of Phadon,

<47> υἱοὶ Κιρας, υἱοὶ Σουια, υἱοὶ Φαδων,

47 huioi Kiras, huioi Souia, huioi Phadōn,  
sons of Keros, sons of Sia, sons of Padon,

מִחַ בְּנֵי־לְבָנָה בְּנֵי־חַגָּבָה בְּנֵי שְׁלֵמַי:  
48

**48. b'ney-L'banah b'ney-Chagabah b'ney Shal'may.**

**Neh7:48** the sons of Lebanah, the sons of Chagabah, the sons of Shalmay,

<48> υἱοὶ Λαβανα, υἱοὶ Αγαβα, υἱοὶ Σαλαμι,

48 huioi Labana, huioi Agaba, huioi Salami,  
sons of Lebana, sons of Hagaba, sons of Shalmay,

מֵט בְּנֵי־חֲנָן בְּנֵי־גְהֵל בְּנֵי־גַחַר:  
49

**49. b'ney-Chanan b'ney-Giddel b'ney-Gachar.**

**Neh7:49** the sons of Chanan, the sons of Giddel, the sons of Gachar,

<49> υἱοὶ Ἀναν, υἱοὶ Γαδηλ, υἱοὶ Γααρ,

49 huioi Anan, huioi Gadēl, huioi Gaar,  
sons of Hanan, sons of Giddel, sons of Gahar,

---

50 4אזףף זגז זכזג-זגז זכזג-זגז

נבני-ראיה בני-רצין בני נקודא:

**50. b'ney-R'aYah b'ney-R'tsin b'ney N'qoda'.**

**Neh7:50** the sons of ReaYah, the sons of Retsin, the sons of Neqoda,

<50> υἱοὶ Ρααια, υἱοὶ Ρασων, υἱοὶ Νεκωδα,

50 huioi Raaia, huioi Rasōn, huioi Nekōda,  
sons of Reaiah, sons of Rezin, sons of Nekoda,

---

51 זאז זגז זכזג-זגז זכזג-זגז

נא בני-גזם בני-עזא בני פסח:

**51. b'ney-Gazzam b'ney-Uzza' b'ney Phaseach.**

**Neh7:51** the sons of Gazzam, the sons of Uzza, the sons of Phaseach,

<51> υἱοὶ Γηζαμ, υἱοὶ Οζι, υἱοὶ Φεση,

51 huioi Gēzam, huioi Ozi, huioi Phesē,  
sons of Gazzam, sons of Uzza, sons of Phaseah,

---

52 זאז זגז זכזג-זגז זכזג-זגז

נב בני-בסי בני-מעונים בני נפושסים:

**52. b'ney-Besay b'ney-M'unim b'ney N'phush'sim.**

**Neh7:52** the sons of Besay, the sons of Meunim, the sons of Nephushesim,

<52> υἱοὶ Βησι, υἱοὶ Μείνωμ, υἱοὶ Νεφωσασιμ,

52 huioi Bēsi, huioi Meinōm, huioi Nephōsasim,  
sons of Besai, sons of Meunim, sons of Nephishesim,

---

53 זאז זגז זכזג-זגז זכזג-זגז

נג בני-בקבוק בני-חקופא בני חרחור:

**53. b'ney-Baq'buq b'ney-Chaqupha' b'ney Char'chur.**

**Neh7:53** the sons of Baqbuq, the sons of Chaqupha, the sons of Charchur,

<53> υἱοὶ Βακβουκ, υἱοὶ Αχιφα, υἱοὶ Αρουρ,

53 huioi Bakbuk, huioi Achipha, huioi Arour,  
sons of Bakbuk, sons of Hakupha, sons of Harhur,

---

54 זאז זגז זכזג-זגז זכזג-זגז

נד בני-בצלית בני-מחידא בני חרשא:

**54. b'ney-Bats'lith b'ney-M'chida' b'ney Char'sha'.**

**Neh7:54** the sons of Batslith, the sons of Mechida, the sons of Charsha,

<54> υἱοὶ Βασαλωθ, υἱοὶ Μείδα, υἱοὶ Ἀδασαν,

54 huioi Basalōth, huioi Meida, huioi Adasan,  
sons of Bazlith, sons of Mehida, sons of Harsha,

---

:חלש-בליט ו בליט-מחיד ו בליט-חארשא 55  
נה בני-ברקום בני-סיסרא בני-תמח:

**55. b'ney-Bar'qos b'ney-Sis'ra' b'ney-Thamach.**

**Neh7:55** the sons of Barqos, the sons of Sisera, the sons of Thamach,

<55> υἱοὶ Βαρκους, υἱοὶ Σισαρα, υἱοὶ Θημα,

55 huioi Barkous, huioi Sisara, huioi Thēma,  
sons of Barkos, sons of Sisera, sons of Tamah,

---

:חמח ו בליט-סיסרא ו בליט-ברקוס 56  
נו בני נציה בני חטיפא:

**56. b'ney N'tsiach b'ney Chatipha'.**

**Neh7:56** the sons of Netsiach, the sons of Chatipha.

<56> υἱοὶ Νισια, υἱοὶ Ατιφα.

56 huioi Nisia, huioi Atipha.  
sons of Neziah, sons of Hatipha.

---

:אפח ו בליט-חטיפה ו בליט-נציה ו בליט-סופרת בני פרידא 57  
נו בני עבדי שלמה בני-סוטי בני-סופרת בני פרידא:

**57. b'ney `ab'dey Sh'lomoh b'ney-Sotay b'ney-Sophereth b'ney Ph'rida'.**

**Neh7:57** The sons of Shelomoh's servants: the sons of Sotay, the sons of Sophereth, the sons of Pherida,

<57> υἱοὶ δούλων Σαλωμων· υἱοὶ Σουτι, υἱοὶ Σαφαραθ, υἱοὶ Φεριδα,

57 huioi doulōn Salōmōn; huioi Souti,  
The sons of the servants of Solomon were the sons of Sotai,  
huioi Sapharath, huioi Pherida,  
sons of Sophereth, sons of Perida,

---

:אפח ו בליט-סופרת ו בליט-סוטי ו בליט-פרידא 58  
נה בני-יעלא בני-דרקון בני גידל:

**58. b'ney-Ya`la' b'ney-Dar'qon b'ney Giddel.**

**Neh7:58** the sons of Yaala, the sons of Darqon, the sons of Giddel,

<58> υἱοὶ Ιεαλη, υἱοὶ Δορκων, υἱοὶ Γαδηλ,

58 huioi Iealē, huioi Dorkōn, huioi Gadēl,  
sons of Jaala, sons of Darkon, sons of Giddel,

---

:אפח ו בליט-גידל ו בליט-דרקון ו בליט-יעלא 59

נט בני נְשִׁפְטָיָה בְּנֵי-חַטִּיל בְּנֵי פִּכְרֵת הַצְּבָרִים בְּנֵי אָמוֹן:

59. b'ney Sh'phat'Yah b'ney-Chattil b'ney Pokereth Hatsts'bayim b'ney 'Amon.

Neh7:59 the sons of ShephatYah, the sons of Chattil, the sons of Pokereth-Hatstsebayim, the sons of Amon.

<59> υἱοὶ Σαφατια, υἱοὶ Ἐτηλ, υἱοὶ Φαχαραθ, υἱοὶ Σαβαῖμ, υἱοὶ Ημιμ.

59 huioi Saphatia, huioi Etēl, huioi Phacharath,  
sons of Shephatiah, sons of Hattil, sons of Pochereth,  
huioi Sabaim, huioi Ēmim.  
sons of Zebaim, sons of Amon.

60 כָּל-הַנְּתִינִים וּבְנֵי עֲבָדֵי שְׁלֹמֹה שְׁלֹשׁ מֵאוֹת תְּשַׁעִּים וּשְׁנָיִם: פ

60. kal-haN'thinim ub'ney `ab'dey Sh'lomoh sh'losh me'oth tish'im ush'nayim.

Neh7:60 All the temple servants and the sons of Shelomoh's servants were three hundred ninety and two.

<60> πάντες οἱ ναθινιμ καὶ υἱοὶ δούλων Σαλωμων τριακόσιοι ἐνενήκοντα δύο. --

60 pantes hoi nathinim kai huioi doulōn Salōmōn  
All the Nethinim, and the sons of the servants of Solomon  
triakosioi enenēkonta duo. --  
were three hundred ninety-two.

61 וְאֵלֶּה הָעוֹלָיִם מִתֵּל מֶלַח תֵּל חַרְשָׁא כְּרוּב אַדוֹן וְאִמֵּר  
וְלֹא יָכְלוּ לְהַגִּיד בֵּית-אֲבוֹתָם וְזֶרְעָם אִם מִיִּשְׂרָאֵל הֵם:

61. w'eleh ha'olim miTel melach Tel char'sha' K'rub 'Addon w'Immer w'lo' yak'lu l'hagid beyth-'abotham w'zar'am 'im miYis'ra'El hem.

Neh7:61 These were they who came up from Tel-melach, Tel-charsha, Kerub, Addon and Immer; but they could not show their father's houses or their descendants, whether they were of Yisra'El:

<61> καὶ οὗτοι ἀνέβησαν ἀπὸ Θελμελεθ, Αρησα, Χαρουβ, Ηρων, Ιεμηρ καὶ οὐκ ἠδυνάσθησαν ἀπαγγεῖλαι οἴκους πατριῶν αὐτῶν καὶ σπέρμα αὐτῶν εἰ ἀπὸ Ἰσραηλ εἰσίν·

61 kai houtoi anebēsan apo Thelmeleth, Arēsa, Charoub, Ērōn, Iemēr  
And these ascended from Tel-melah, Tel-haresha, Cherub, Addon, Immer.  
kai ouk ēdynasthēsan apageilai oikous patriōn autōn  
And they were not able to identify the houses of their families,  
kai sperma autōn ei apo Israēl eisin;  
and their seed, if of Israel they are.

62 כָּל-בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל הָיוּ עִירְיָוִת וְלֹא יָכְלוּ לְהַגִּיד בֵּית-אֲבוֹתָם וְזֶרְעָם אִם מִיִּשְׂרָאֵל הֵם:

סב בְּנֵי־דְלָיָהּ בְּנֵי־טוֹבְיָהּ בְּנֵי נְקוּדָא שֵׁשׁ מֵאוֹת  
וְאַרְבַּעִים וּשְׁנָיִם: ס

62. b'ney-D'laYah b'ney-TobiYah b'ney N'qoda' shesh me'oth w'ar'ba'im ush'nayim.

**Neh7:62** the sons of DelaYah, the sons of TobiYah, the sons of Neqoda,  
six hundred forty and two.

<62> υῖοι Δαλαια, υῖοι Τωβια, υῖοι Νεκωδα, ἑξακόσιοι τεσσαράκοντα δύο.

62 huioi Dalaia, huioi Tōbia, huioi Nekōda, hexakosioi tessarakonta duo.

The sons of Dalaiah, sons of Tobiah, sons of Nekoda, were six hundred forty-two.

---

63 שֵׁשׁ־מֵאוֹת וָשָׁלוֹם אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת שֵׁשׁ־מֵאוֹת וָשָׁלוֹם אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת שֵׁשׁ־מֵאוֹת וָשָׁלוֹם אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת  
סג ומן־הכהנים בני־חבִּיָהּ בני־הקוֹץ בני־ברזלי  
אֲשֶׁר לָקַח מִבְּנוֹת בְּרָזִלִי הַגִּלְעָדִי אִשָּׁה וַיִּקְרָא עַל־שִׁמָּם:

63. umin-hakohanim b'ney ChabaYah b'ney Haqqots b'ney Bar'zillay  
'asher laqach mib'noth Bar'zillay haGil`adi 'ishah wayiqare' `al-sh'mam.

**Neh7:63** And of the priests: the sons of ChobaYah, the sons of Haqqots,  
the sons of Barzillay, who took one of the daughters of Barzillay, the Gileadite to wife,  
and was called after their name.

<63> καὶ ἀπὸ τῶν ἱερέων· υῖοὶ Εβια, υῖοὶ Ακως, υῖοὶ Βερzellι, ὅτι ἔλαβεν  
ἀπὸ θυγατέρων Βερzellι τοῦ Γαλααδίτου γυναῖκας καὶ ἐκλήθη ἐπ' ὀνόματι αὐτῶν·

63 kai apo tōn hierēōn; huioi Ebia, huioi Akōs, huioi Berzelli,

And from the priests; sons of Habaiah, sons of Koz, sons of Barzillai,

hoti elaben apo thygaterōn Berzelli tou Galaaditou gynaikas

which took of the daughters of Barzillai the Gileadite for wife,

kai eklēthē ep' onomati autōn;

and was called by their name.

---

64 אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת שֵׁשׁ־מֵאוֹת וָשָׁלוֹם אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת שֵׁשׁ־מֵאוֹת וָשָׁלוֹם אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת  
סד אֲלֶה בְּקִשׁוֹ כְּתוּבֵם הַמְּתִיחִשִׁים וְלֹא נִמְצָא וַיִּגְדָּלוּ מִן־הַקְּהִלָּה:  
64. 'eleh biq'shu k'thabam hamith'yach'sim w'lo' nim'tsa' way'go'alu min-hak'hunah.

**Neh7:64** These sought their register among those that were reckoned by genealogy,  
but it was not be found. So they were put out, as defiled, from the priesthood.

<64> οὗτοι ἐζήτησαν γραφὴν αὐτῶν τῆς συνοδίας, καὶ οὐχ εὗρέθη,  
καὶ ἡγχιστεύθησαν ἀπὸ τῆς ἱερατείας,

64 houtoi ezētēsan graphēn autōn tēs synodias, kai ouch heurethē,

These sought the record of their own group, and it was not found,

kai ēgchisteuthēsan apo tēs hierateias,

and they were thrust away of the priesthood.

---

65 וְלֹא־יָאֲבֹדוּ מִן־הַקְּדוֹת שֵׁשׁ־מֵאוֹת וָשָׁלוֹם אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת שֵׁשׁ־מֵאוֹת וָשָׁלוֹם אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת  
סה וַיִּאֶמֶר הַתַּרְשֵׁתָא לָהֶם אֲשֶׁר לֹא־יָאֲבֹדוּ מִן־הַקְּדוֹת שֵׁשׁ־מֵאוֹת וָשָׁלוֹם אֶת־רֵגִיל הַקְּדוֹת



עד עמד הכהן לאורים ותומים:

65. wayo'mer hatir'shatha' lahem  
'asher lo'-yo'k'lu miqodesh haqadashim `ad `amod hakohen l'Urim w'Thummim.

Neh7:65 And the governor said to them that they should not eat  
from the holiness of the holiness until a priest arose with Urim and Thummim.

<65> καὶ εἶπεν Αθηρσαθα ἵνα μὴ φάγωσιν ἀπὸ τοῦ ἁγίου τῶν ἁγίων,  
ἕως ἀναστῆ ὁ ἱερεὺς φωτίσων. --

65 kai eipen Athersatha hina mē phagōsin apo tou hagiou tōn hagiōn,  
And Arthasastha said, that they should not eat from the holy of holies  
heōs anastē ho hiereus phōtisōn. --  
until should rise up a priest to the lights.

---

66 סו כָּל-הַקָּהָל כְּאַחַד אַרְבַּע רִבּוּא אֲלָפִים שְׁלֹשׁ-מֵאוֹת וְשִׁשִּׁים:

66. kal-haqahal k'echad 'ar'ba`ribo' 'al'payim sh'losh-me'oth w'shishim.  
Neh7:66 The whole assembly together was forty two thousand three hundred and sixty,

<66> καὶ ἐγένετο πᾶσα ἡ ἐκκλησία ὡς εἶς,  
τέσσαρες μυριάδες δισχιλίιοι τριακόσιοι ἑξήκοντα

66 kai egeneto pasa hē ekklēsia hōs heis,  
And was all the assembly in one accord,  
tessares myriades dischilioi triakosioi hexēkonta  
as four ten thousands and two thousand three hundred sixty,

---

67 סז מִלְּבַד עַבְדֵיהֶם וְאִמָּהֵתֵיהֶם אֵלֶּה  
שִׁבְעַת אֲלָפִים שְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְשִׁבְעָה  
וְלָהֶם מְשָׁרְרִים וּמְשַׁרְרֹת מְאֹתִים וְאַרְבָּעִים וְחֲמִנְשָׁה: ס

67. mil'bad `ab'deyhem w'am'hotheyhem `eleh shib`ath 'alaphim sh'losh  
me'oth sh'loshim w'shib`ah w'lahem m'shorarim  
um'shoraroth ma'thayim w'ar'ba`im wachamishah.

Neh7:67 besides their male servants and their female servants,  
of whom there were seven thousand three hundred thirty and seven;  
and they had two hundred forty and five male singers and female singers.

<67> πάρεξ δούλων αὐτῶν καὶ παιδισκῶν αὐτῶν, οὗτοι ἑπτακισχίλιοι τριακόσιοι  
τριακόντα ἑπτὰ· καὶ ἄδοντες καὶ ἄδουσαι διακόσιοι τεσσαράκοντα πέντε·

67 parex doulōn autōn kai paidiskōn autōn,  
besides their menservants and their maidservants -  
houtoi heptakischilioi triakosioi triakonta hepta;  
these were seven thousand three hundred thirty-seven;  
kai adontes kai adousai diakosioi tessarakonta pente;

מַזְכָּרֵי 68 וְרָגְלָיִם וְעֶשְׂרִים  
וּמֵימָן אֶלְפִים שְׁבַע מֵאוֹת וְעֶשְׂרִים  
סַחְמָלִים אַרְבַּע מֵאוֹת שְׁלֹשִׁים

**69. (7:68 in Heb.)** g'malim 'ar'ba` me'oth sh'loshim  
wachamishah chamorim shesheth 'alaphim sh'ba` me'oth w`es'rim.

**Neh7:68** Their horses were seven hundred thirty and five;  
their mules, two hundred forty and five;

<68> ἵπποι ἑπτακόσιοι τριάκοντα ἕξ, ἡμίονοι διακόσιοι τεσσαράκοντα πέντε,  
68 hippoi heptakosioi triakonta hex, hēmionoi diakosioi tessarakonta pente,  
Their horses – seven hundred thirty-six; mules – two hundred forty-five;

**Neh7:69** their camels, four hundred thirty and five;  
their donkeys, six thousand seven hundred and twenty.

<69> κάμηλοι τετρακόσιοι τριάκοντα πέντε, ὄνοι ἑξακισχίλιοι ἑπτακόσιοι εἴκοσι. --  
69 kamēloi tetrakosioi triakonta pente, onoi hexakischilioi heptakosioi eikosi. --  
camels – four hundred thirty five; donkeys – six thousand seven hundred twenty.

וְהָיָה 69 לְעֶשְׂרִים וָשֶׁשׁ אֶלְפִים  
וְרָגְלָיִם וְעֶשְׂרִים  
וּמֵימָן אֶלְפִים שְׁבַע מֵאוֹת  
וְעֶשְׂרִים  
סַחְמָלִים אַרְבַּע מֵאוֹת שְׁלֹשִׁים  
לְאוֹצָר זָהָב הַרְבֵּםָנִים  
אֶלְף מְזַרְקוֹת חֲמִשִּׁים  
כַּתְנֹת כֹּהֲנִים שְׁלֹשִׁים  
וְחֲמִשׁ מֵאוֹת:

**70. (7:69 in Heb.)** umiq'tsath ra'shey ha'aboth nath'nu lam'la'kah  
hatir'shatha' nathan la'otsar zahab dar'k'monim 'eleph miz'raqoth chamishim  
kath'noth kohanim sh'loshim wachamesh me'oth.

**Neh7:70** And some of the heads of the fathers gave to the work.  
The governor gave to the treasury a thousand gold drachmas, fifty basins,  
five hundred and thirty priests' garments.

<70> καὶ ἀπὸ μέρους ἀρχηγῶν τῶν πατριῶν ἔδωκαν  
εἰς τὸ ἔργον τῷ Νεεμια εἰς θησαυρὸν χρυσοῦς χιλίους,  
φιάλας πεντήκοντα καὶ χοθωνῶ τῶν ἱερέων τριάκοντα.

70 kai apo merous archēgōn tōn patriōn edōkan eis to ergon tō Neemia  
And from a portion of the heads of the families gave to Neemias for the work  
eis thēsauron chrysous chilius, phialas pentēkonta kai chothōnōth tōn hiereōn triakonta.  
for a treasure – of gold, a thousand, bowls fifty, robes for the priests thirty.

וְהָיָה 70 לְעֶשְׂרִים וָשֶׁשׁ אֶלְפִים  
וְרָגְלָיִם וְעֶשְׂרִים  
וּמֵימָן אֶלְפִים שְׁבַע מֵאוֹת  
וְעֶשְׂרִים  
סַחְמָלִים אַרְבַּע מֵאוֹת שְׁלֹשִׁים

עוּמְרָאֲשֵׁי הָאָבוֹת נָתְנוּ לְאוֹצֵר הַמְּלָאכָה זָהָב דְרַבְמוֹנִים  
שְׁתֵּי רִבּוֹת וְכֶסֶף מָנִים אַלְפִּים וּמֵאתָיִם:

71. (7:70 in Heb.) **umera'shey ha'aboth nath'nu l'otsar ham'la'kah zahab dar'k'monim sh'tey riboth w'keseph manim 'al'payim uma'thayim.**

**Neh7:71** Some of the heads of the fathers gave into the treasury of the work two ten-thousand gold drachmas and two thousand two hundred silver minas.

<71> καὶ ἀπὸ ἀρχηγῶν τῶν πατριῶν ἔδωκαν εἰς θησαυρὸν τοῦ ἔργου χρυσοῦ δύο μυριάδας καὶ ἀργυρίου μνᾶς δισχιλίας διακοσίας,

71 kai apo archēgōn tōn patriōn edōkan eis thēsauron tou ergou chrysiou

And from the heads of the families they gave into the treasuries of the work, pieces of gold, –

duo myriadas kai argyriou mnas dischilias diakosias,

ten thousands two, and silver minas two thousand two hundred.

כַּדְּגֹן כְּלָמֶן שְׁבַע־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר  
:אֶסְרִים וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר  
עֲשָׂר־וָאֶשֶׁר נָתְנוּ שְׂאֵרֵי הָעָם זָהָב דְרַבְמוֹנִים שְׁתֵּי רִבּוֹת  
וְכֶסֶף מָנִים אַלְפִּים וְכֶתְנֹת כֹּהֲנִים וְשִׁבְעָה: פ

72. (7:71 in Heb.) **wa'asher nath'nu sh'erith ha'am zahab dar'k'monim sh'tey ribo' w'keseph manim 'al'payim w'kath'noth kohanim shishim w'shib'`ah.**

**Neh7:72** That which the rest of the people gave was two ten-thousand gold drachmas and two thousand silver minas and sixty and seven priests' garments.

<72> καὶ ἔδωκαν οἱ κατάλοιποι τοῦ λαοῦ χρυσοῦ δύο μυριάδας καὶ ἀργυρίου μνᾶς δισχιλίας διακοσίας καὶ χοθωνῶ τῶν ἱερέων ἑξήκοντα ἑπτὰ. --

72 kai edōkan hoi kataloipoi tou laou chrysiou duo myriadas

And gave the rest of the people pieces of gold, two ten thousands,

kai argyriou mnas dischilias diakosias

and silver minas two thousand two hundred,

kai chothōnōth tōn hierēōn hexēkonta hepta. –

and garments for the priests sixty-seven.

שְׁבַע־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר  
שְׁבַע־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר  
:שְׁבַע־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר וְשֵׁשׁ־עָשָׂר  
עַבְדֵי וַיֵּשְׁבוּ הַכֹּהֲנִים וְהַלְוִיִּם וְהַשֹּׁעֲרִים וְהַמְּשֻׁרְרִים  
וּמִן־הָעָם וְהַנְּתִינִים וְכָל־יִשְׂרָאֵל בְּעָרֵיהֶם  
וַיֵּגַע הַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי וַבְּיָמֵי יִשְׂרָאֵל בְּעָרֵיהֶם:

73. (7:72 in Heb.) **wayesh'bu hakohanim w'haL'wiim w'hasho`arim w'ham'shor'rim umin-ha'am w'han'thinim w'kal-Yis'ra'El b'`areyhem wayiga` hachodesh hash'bi`i ub'ney Yis'ra'El b'`areyhem.**

**Neh7:73** Now the priests, the Leviim, the gatekeepers, the singers, some of the people, the temple servants and all Yisra'El, lived in their cities.

And when the seventh month came, the sons of Yisra'El were in their cities.

<73> καὶ ἐκάθισαν οἱ ἱερεῖς καὶ οἱ Λευῖται καὶ οἱ πυλωροὶ καὶ οἱ ᾄδοντες  
καὶ οἱ ἀπὸ τοῦ λαοῦ καὶ οἱ ναθινιμ καὶ πᾶς Ἰσραηλ ἐν πόλεσιν αὐτῶν.

73 kai ekathisan hoi hierois kai hoi Leuitai kai hoi pylōroi kai hoi ᾄdantes

And settled the priests, and the Levites, and the gatekeepers, and the singers,  
kai hoi apo tou laou kai hoi nathinim kai pas Israēl en polesin autōn.  
and the ones from the people, and the Nethinim, and all Israel in their cities.